

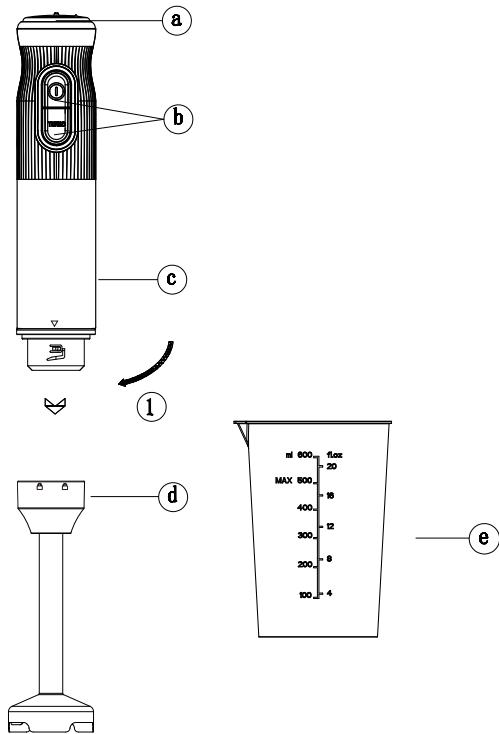
EISEN

РУЧНИЙ БЛЕНДЕР

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ЕЛЕКТРИЧНОГО БЛЕНДЕРА

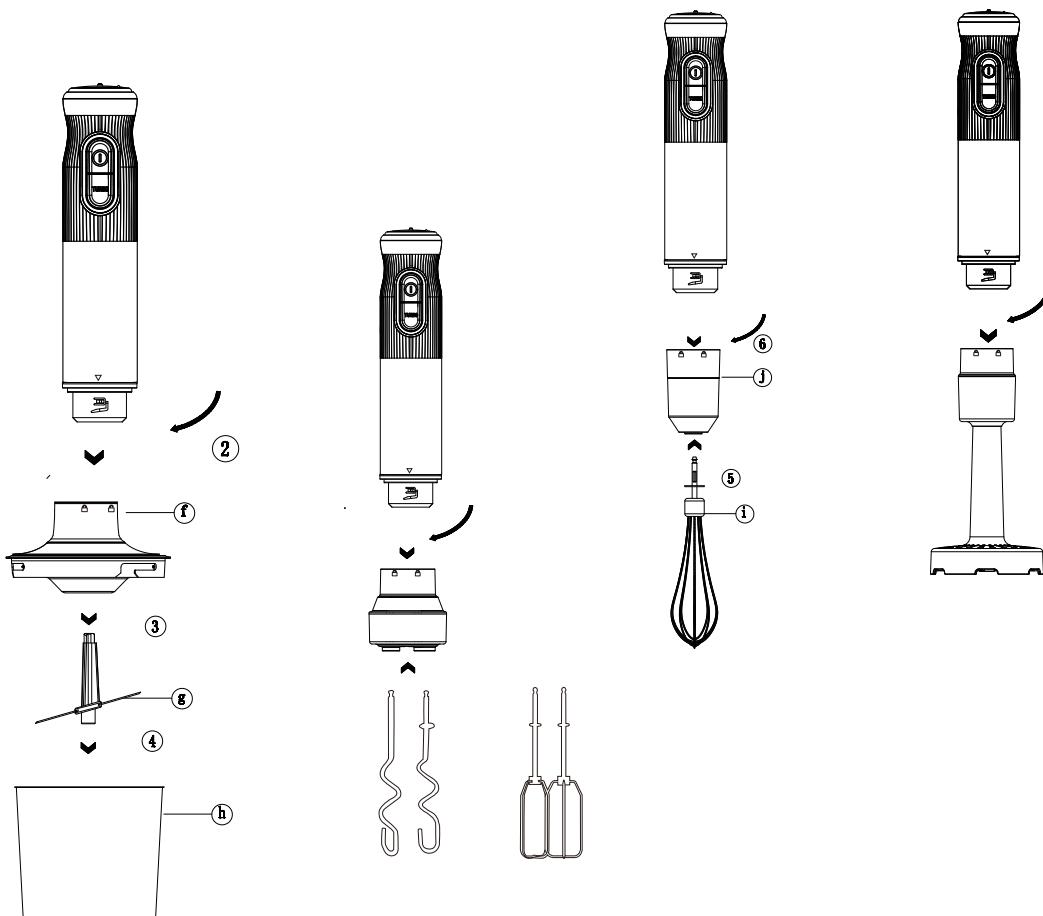
**ЕHB-630|ЕHB-631|ЕHB-632|ЕHB-123SS
EBS-103S|EBS-104P|EBS-133M|ЕHB-122SS**

ІНСТРУКЦІЇ БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ



EBS-103S|EBS-104P|EBS-133M

- a. Регулятор зміни швидкості
- b. Кнопка: Низька швидкість/ТУБВО
- c. Блок двигуна
- d. Ніжка блендера
- e. Мірний стакан
- f. Кришка подрібнювача
- g. Лезо подрібнювача
- h. Чаша подрібнювача
- j. Блок з'єднання вінчика
- i. Вінчик

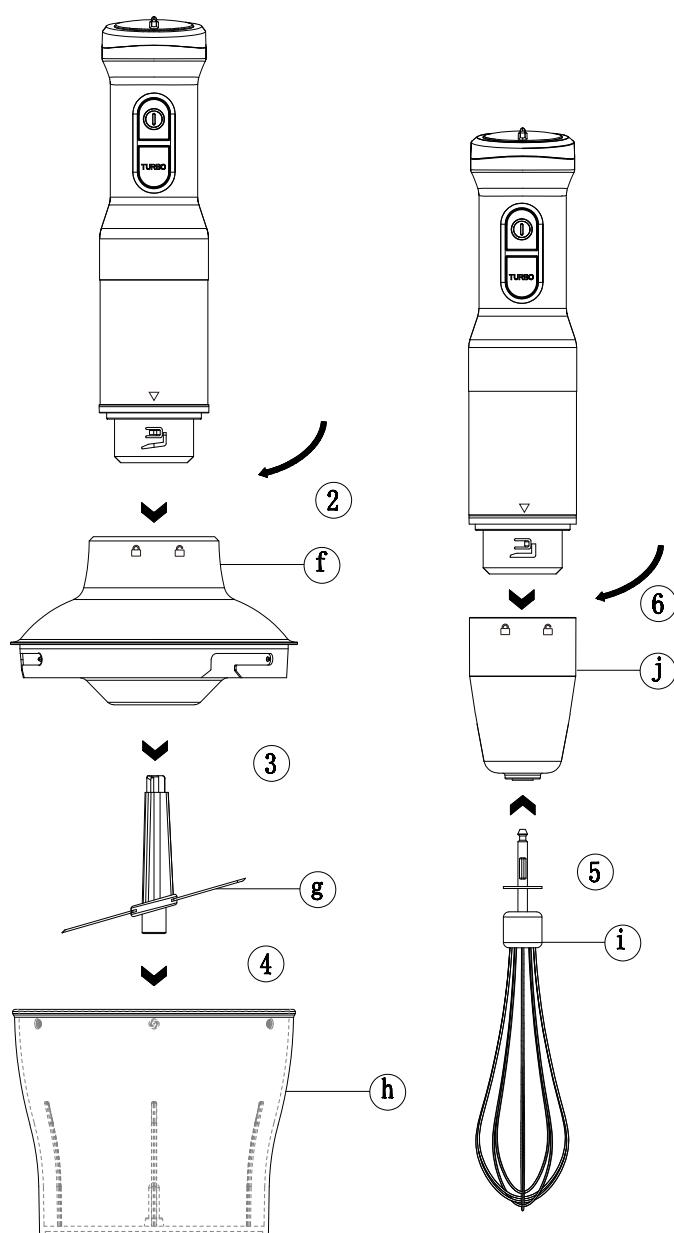
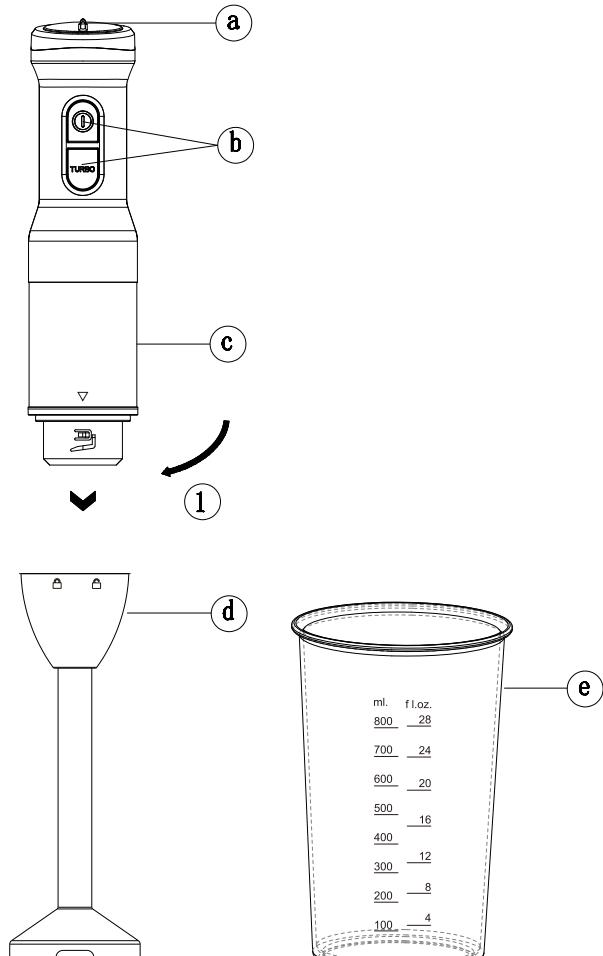


Ілюстративне зображення

ІНСТРУКЦІЇ БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ

ЕНВ-122SS|ЕНВ-123SS

- a. Регулятор зміни швидкості
- b. Кнопка: Низька швидкість/ТУБВО
- c. Блок двигуна
- d. Ніжка блендера
- e. Мірний стакан
- f. Кришка подрібнювача
- g. Лезо подрібнювача
- h. Чаша подрібнювача
- j. Блок з'єднання вінчика
- i. Вінчик



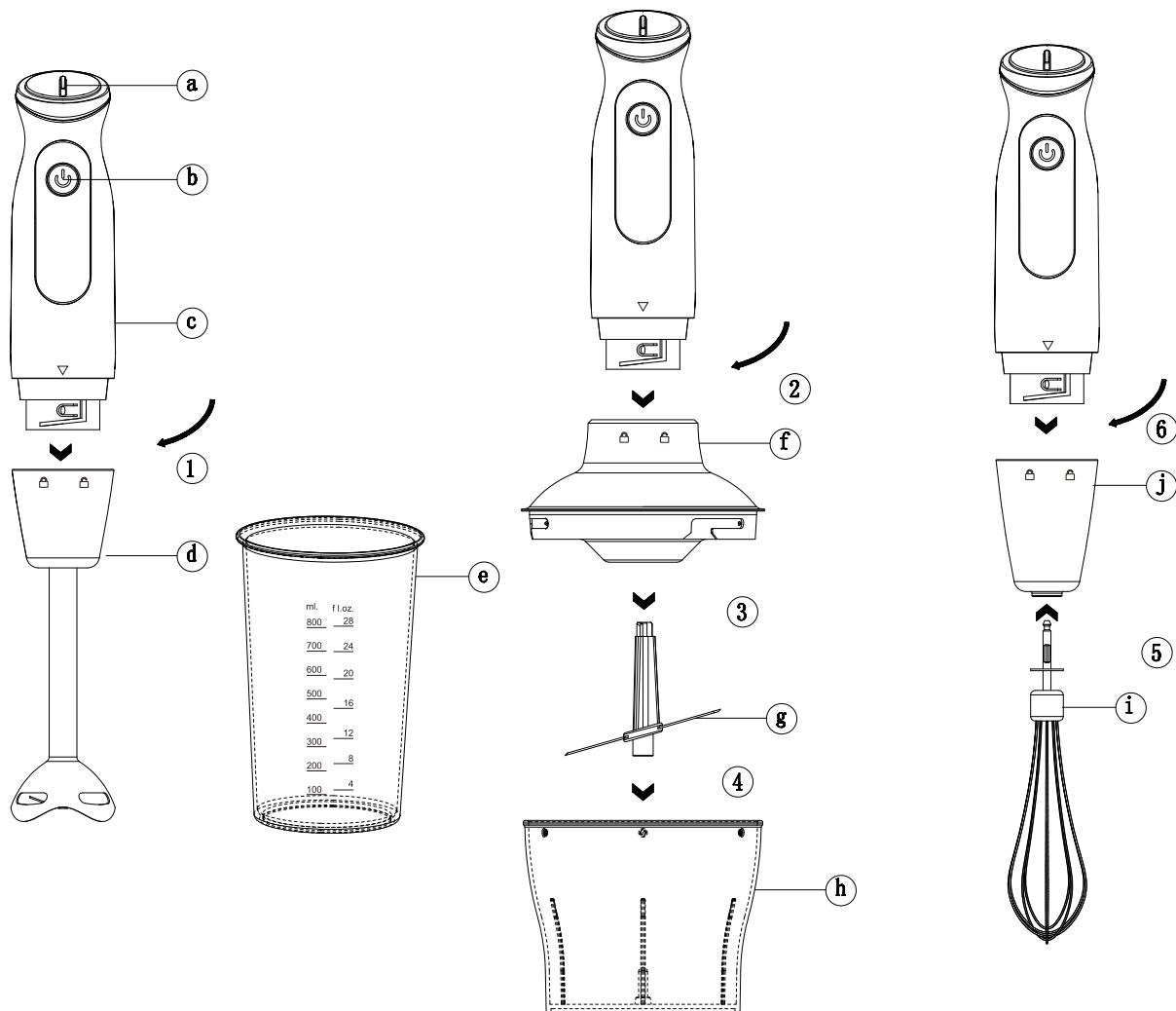
Ілюстративне зображення

ІНСТРУКЦІЇ БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ

ЕНВ-630|ЕНВ-631|ЕНВ-632

- a. Регулятор зміни швидкості
- b. Кнопка: Увімк/Вимк
- c. Блок двигуна
- d. Ніжка блендура
- e. Мірний стакан

- f. Кришка подрібнювача
- g. Лезо подрібнювача
- h. Чаша подрібнювача
- j. Блок з'єднання вінчика
- i. Вінчик



Ілюстративне зображення



ІНСТРУКЦІЇ БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Перед використанням пристрою, уважно прочитайте ці інструкції. Збережіть ці інструкції для використання в майбутньому.

1. Цей прилад може бути використаний дітьми у віці від 8 років і вище, та особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або з відсутнім досвідом і знаннями, якщо вони **будуть знаходитись під уважним контролем**.
2. Діти не повинні грati з приладом. Очищенням і технічним обслуговуванням не можуть займатись діти, якщо вони не старше 8 років і не знаходяться під наглядом.
3. Прочитайте всі інструкції.
4. Перед підключенням пристрою перевірте напругу, так щоб напруга вказана на пристрої відповідала напрузі у місцевій електромережі.
5. Не використовуйте виріб з пошкодженим шнуром або вилкою, після виявлення несправностей, або якщо прилад впав, або був пошкоджений якимось іншим чином. У разі виникнення несправностей слід віддати прилад в найближчий авторизований сервісний центр для перевірки, ремонту або електричного або механічного регулювання.
6. Якщо шнур живлення пошкоджений, він повинен бути замінений виробником, його сервісним агентом або кваліфікованими особама, щоб уникнути небезпеки.
7. Завжди відключайте пристрій перед чищенням, або якщо ви не використовуєте його.
8. Не дозволяйте щоб шнур звисав з краю столу або торкається гарячої поверхні.

ІНСТРУКЦІЇ БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ

9. Щоб уникнути ризику ураження електричним струмом або пожежі, не занурюйте прилад та шнур живлення або роз'єм живлення блоку у воду або будь-яку іншу рідину..
10. Необхідний ретельний контроль, коли ваш прилад використовується поруч з дітьми або інвалідами.
11. Не торкайтесь рухомих частин пристрою. Не дозволяйте волоссю або одягу потрапити в лопасті у зоні обертання насадки.
12. Тримайте руки подалі від контейнера під час змішування, щоб зменшити ризик отримання важких травм або пошкодження приладу. Може використовуватися скребок, але тільки тоді, коли блендер не працює.
13. Не використовуйте виріб для подрібнення льоду та змішування твердих і сухих продуктів.
14. Щоб знизити ризик отримання травми, ніколи не залишайте ріжуче лезо на базі без попереднього приміщення насадки у миску.
15. Перед використанням пристрою переконайтесь, що насадка встановлена правильно.
16. Використання аксесуарів, не ухвалених виробником, може привести до травмування людей.
17. Не використовуйте виріб для інших потреб, ніж ті які передбачені виробником.
18. Цей виріб не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, або браком досвіду і знань, якщо вони не знаходяться під контролем або отримали інструкції щодо



ІНСТРУКЦІЇ БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ

використання приладів особою, відповідальною за їх безпеку.

19. Діти повинні бути під наглядом, щоб вони не гралися з приладом.
20. Не використовуйте на відкритому повітрі.
21. Збережіть ці інструкції.
22. Уникайте потенційного пошкодження від неправильного використання.
23. Завжди відключайте блендер від мережі, якщо він залишений без нагляду і перед його монтажем, демонтажем або очисткою.
24. Не дозволяйте дітям використовувати блендер без нагляду.
25. Вимкніть пристрій і від'єднайте від мережі перед заміною насадок.
26. Будьте дуже уважні з гострими ріжучими лезами, спорожнення чаші і під час чищення.

ВИРІБ ПРИЗНАЧЕНИЙ ТІЛЬКИ ДЛЯ ДОМАШНЬОГО ВИКОРИСТАННЯ

Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про ці зміни.



ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДУ

ВСТАНОВЛЕННЯ ШВИДКОСТІ

При активації перемикача, швидкість обробки зміниться відповідно до налаштування регулятора швидкості обертання. Чим вище значення швидкості, тим швидше і тонше будуть готові результати обробки.

Для досягнення максимальної швидкості обробки продуктів, натисніть “=” перемикач. Також ви можете використовувати “=” перемикач для миттєвих потужних імпульсів без необхідності маніпулювати регулятором швидкості.

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Ретельно очистіть деталі, які будуть в контакті з харчовими продуктами, перш ніж використовувати прилад в перший раз.

ПІДГОТОВКА ДО ВИКОРИСТАННЯ

1. Нехай гарячі інгредієнти охолонути, перш ніж обробляти їх за допомогою приладу (макс. температура 80° С)
2. Якщо ви використовуєте ручний блендер або подрібнювач, наріжте великі інгредієнти кубиками, приблизно по 2 см перед тим як ви використаєте кухонний комбайн. Слід піклуватися про те, щоб шматки були не надто великі, щоб запобігти їх застяганню в завантажувальному отворі.
3. Зберіть прилад правильно.

ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДУ

РУЧНИЙ БЛЕНДЕР

Ручний блендер призначений для:

- Змішування рідин, наприклад, молочні продукти, соуси, фруктові соки, супи, напої, коктейлі.
 - Змішування м'яких продуктів.
 - Приготування пюре з відварених інгредієнтів, наприклад, для приготування дитячого харчування.
1. Прикріпіть планку блендера до блоку двигуна (почуєте «клацання»).
 2. Опустіть захисний кожух диска повністю до інгредієнтів.
 3. Натисніть на кнопку нормальної або турбо швидкості, щоб включити прилад.
 4. Повільно водіть пристроєм вгору і вниз, та по колу, щоб змішати інгредієнти.

При змішуванні безпосередньо в каструлі під час приготування їжі, дістаньте каструлю з плити, та дайте їй спочатку охолонути , щоб захистити прилад від перегріву.

ВІНЧИК

Вінчик призначений для збивання вершків, збивання яєчних білків, десертів і т.д.

1. Вставте вінчик в блок зв'язку.
2. Підключіть блок зв'язку до блоку двигуна.
3. Помістіть інгредієнти в миску (використовуйте велику і глибоку миску для кращого результату).
4. Опустіть вінчик повністю в інгредієнтах. Щоб уникнути розбризкування, почати обробку з нормальнюю швидкістю.

ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДУ

ПОДРІБНЮВАЧ

Подрібнювач призначений для подрібнення м'яса, сиру, цибулі, зелені, часника, моркви, волоських горіхів, фундуку, мигдалю і т.д.

Для подрібнення твердих товарів, використовуйте “=” перемикач.

Не обробляйте надзвичайно тверду їжу, наприклад, мускатний горіх, каву і зерно.

Перед подрібненням:

- Попередньо наріжте м'ясо, сир, цибулю, часник, моркву, перець.
 - Видаліть з стебел траву, зніміть шкарлупки з горіхів
 - Видаліть кістки, сухожилля і хрящі з м'яса.
1. Помістіть лезо на центральний контакт чаші і поверніть його, щоб зафіксувати на місці.
 2. Помістіть інгредієнти (не більше 250г /за один раз) в чашу подрібнювача.
 3. Встановіть кришку на чашу подрібнювача. Поверніть кришку за годинникою стрілкою, щоб зафіксувати її.
 4. Вставте блок двигуна в блок зчеплення, поки він не зафіксується.
 5. Натисніть на кнопку високої швидкості, щоб включити прилад.
 6. Після використання, натисніть кнопку фіксатора, щоб видалити блок двигуна.
 7. Поверніть кришку проти годинникої стрілки, щоб відімкнути його і підійміть її вгору.
 8. Треба обережно вийняти ніж, повернувши і потягнувши його, перед видаленням обробленої їжі.

ВИКОРИСТАННЯ ВИРІБА

ЯК ВИКОРИСТОВУВАТИ ПОДРІБНЮВАЧ

Подрібнювач призначений для подрібнення м'яса, сиру, цибулі, зелені, часника, моркви, волоських горіхів, фундука, мигдалю і т.д.

Для подрібнення твердих продуктів, використовуйте “—” перемикач.

Не обробляйте надзвичайно тверду їжу, наприклад, мускатний горіх, каву і зерно.

Перед подрібненням:

- Попередньо наріжте м'ясо, сир, цибулю, часник, моркву, перець.
 - Видаліть з стебел траву, зніміть шкарлупки з горіхів
 - Видаліть кістки, сухожилля і хрящі з м'яса.
1. Помістіть лезо на центральний контакт чаші і поверніть його, щоб зафіксувати на місці.
 2. Помістіть інгредієнти (не більше 250г /за один раз) в чашу подрібнювача.
 3. Встановіть кришку на чашу подрібнювача. Поверніть кришку за годинникою стрілкою, щоб зафіксувати її.
 4. Вставте блок двигуна в блок зчеплення, поки він не зафіксується.
 5. Натисніть на кнопку високої швидкості, щоб включити прилад.
 6. Після використання, натисніть кнопку фіксатора, щоб видалити блок двигуна.
 7. Поверніть кришку проти годинникої стрілки, щоб відімкнути його і підійміть її вгору.
 8. Треба обережно вийняти ніж, повернувши і потягнувши його, перед видаленням обробленої їжі.

Рекомендований час роботи 20 сек

Рекомендований час перерви 15 сек



ІНСТРУКЦІЇ БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ

ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

1. Відключіть прилад і зніміть насадку.

Примітка: Не занурюйте знімну насадку блендера у воду, тому що мастило на підшипниках може зmitись.

2. Промийте знімну насадку під проточною водою, без використання абразивних очищувачів або миючих засобів. Після закінчення очищення насадки, помістіть її у вертикальному положенні, так що вода, яка могла потрапити в середину, змогла стекти.

3. Протріть блок двигуна вологою тканиною. Ніколи не опускайте його у воду для очищення, може статися ураження електричним струмом.

4. Ретельно висушіть прилад.

Увага: Леза дуже гострі, поводьтеся з ними з обережністю.

5. Зберіть блендер, та помістіть його у вертикальному положенні в настінний кронштейн, для економії простору.

ШВИДКЕ ОЧИЩЕННЯ

Щоб швидко очистити блендер між різними задачами обробки, утримуйте насадку блендера у чаші яка наполовину наповнена водою і включіть блендер на кілька секунд.



ІНСТРУКЦІЇ БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ

ЕКОЛОГІЧНІСТЬ УТИЛІЗАЦІЯ



Цей продукт класифікується як електричне або електронне обладнання, яке не можна викидати разом з побутовими відходами наприкінці терміну його корисного використання.

Директива про відходи електричного та електронного обладнання (WEEE) (2002/96/ EC) була введена в дію щоб переробити продукти з використанням кращих доступних методів утилізації і рециклінгу, щоб мінімізувати вплив на зовнішнє середовище, ліквідувати будь-які небезпечні речовини і уникнути збільшення звалищ. Зверніться до місцевих органів влади для отримання інформації про правильну утилізацію електричного та електронного обладнання.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ХАРАКТЕРИСТИКИ	EHB-630	EHB-631	EHB-632	EHB-633	EBS-104P	EBS-133M	EHB-122SS	EHB-123SS
Потужність	600 Вт	600 Вт	600 Вт	1000 Вт	1000 Вт	1000 Вт	1200 Вт	1200 Вт
Тип	загибний							
Кількість швидкостей	3	3	3	2	2	2	15	15
TURBO режим	-	-	-	+	+	+	+	+
Матеріал ніжки блендер	нерж. сталь							
Матеріал корпусу	нерж.сталь, пластик							
Матеріал леза	нерж. сталь							
В ніжку встановлено	+	+	+	+	+	+	+	+
2-пелюсткове лезо з нерж. сталі	+	+	+	+	+	+	+	+
LED індикатор роботи	+	+	+	+	+	+	+	+
Місткість мірної склянки	800 мл	800 мл	-	500 мл	500 мл	500 мл	-	800 мл
Місткість чаши для подрібнення	650 мл	-	650 мл	400 мл	400 мл	400 мл	650 мл	650 мл
Довжина шнуря живлення	1 м	1 м	1 м	1 м	1 м	1 м	1 м	1 м
Вага нетто/брutto	1,11/1,32 кг	0,82/0,98 кг	0,99/1,19 кг	0,90/1,07 кг	1,06/1,29 кг	0,96/1,13 кг	0,82/0,99 кг	1,20/1,43 кг
Розмір упаковки, мм	248x147x230	175x125x215	215x145x225	213x114x213	225x160x206	213x114x213	170x115x217	248x147x230
КОМПЛЕКТАЦІЯ								
Блендер	+	+	+	+	+	+	+	+
Вінчик для збивання	+	+	+	+	+	-	+	+
Насадка для картоплі	-	-	-	+	+	-	-	-
Ніж для подрібнення	+	+	+	+	+	-	+	+
Мірний стакан	+	+	-	+	+	+	+	+
Чаша для подрібнення	+	-	+	+	+	-	+	-
Насадка міксер	-	-	-	-	+	-	-	-
Ніжка блендера з ножем	-	-	-	-	-	-	+	-



ІНСТРУКЦІЇ БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ

Уважно прочитайте інструкцію перед першим використанням приладу: неправильне використання приладу звільняє виробника від будь-якої відповідальності.

- Наглядайте за дітьми і не дозволяйте їм грati із приладом.
 - Цей пристрiй не призначений для використання особами (в тому числi дiтьми) з обмеженими фiзичними, сенсорними або розумовими можливостями, або з недостатнiм досвiдом чи знаннями, за винятком випадкiв, коли вони знаходяться пiд наглядом або проiнструктованi стосовно використання пристрою особою, вiдповiдальною за їхню безпеку.
 - Зберiгайте пристрiй та його шнур в недоступному мiсцi для дiтей вiком до 8 рокiв.
 - Цей пристрiй можна використовувати особам з обмеженими фiзичними, сенсорними або розумовими можливостями, або з недостатнiм досвiдом чи знаннями, за умови, що вони знаходяться пiд наглядом або отримали iнструкцiї щодо безпечного використання пристрою, та усвiдомлюють небезпеку.
- Дiти не повиннi використовувати пристрiй в якостi іграшки.
- Цей пристрiй можна використовувати дiтям, яким вiповнилося 8 рокiв, за умови, що вони перебувають пiд наглядом дорослого, або отримали iнструкцiї про те, як безпечно ним користуватись та усвiдомлюють рiвень потенцiйної небезпеки.
- Очищення та догляд за пристроем може проводитись дiтьми, яким вiповнилося 8 рокiв за умови, що вони перебувають пiд наглядом дорослої особи.